

9592

La

Revoltera.



JOSE LÓPEZ SIL'

# LA REVOLTOSA

*José López Silva + Carlos*  
SAINETE LIRICO *Fernández*  
*Shaw*

MÚSICA DEL

MAESTRO CHAPÍ



TERCERA EDICIÓN

MADRID

HIJOS DE E. HIDALGO

Mayor, 16, entresuelo

ARREGUI Y ARUEJ

Federico de Madrazo (antes Greda), 15

1898



A Don Enrique Arregui

sus verdaderos amigos

*José López Silva*

*Carlos Fernández Shaw*

# REPARTO

---

## PERSONAJES

---

## ACTORES

---

|  |                  |
|--|------------------|
| MARI-PEPA.....                             | SRTA. BRÚ.       |
| SOLEDAD, novia de Atenedoro.....           | SEA. CAMPOS.     |
| GORGONIA, mujer de Cándido.....            | VIDAL.           |
| ENCARNA, mujer de Tiberio.....             | SRTA. ZAPATER.   |
| CHUPITOS, apr ndiz de sastre, con Cándido. | ZAVALA.          |
| UNA VECINA.....                            | PALMER.          |
| CHULA 1. <sup>a</sup> .....                | CARCELLER.       |
| IDEM 2. <sup>a</sup> .....                 | FERNÁNDEZ.       |
| EL SEÑOR CANDELAS.....                     | SR. MESEJO (J.). |
| FELIPE.....                                | MESEJO (E.).     |
| CÁNDIDO.....                               | CARRERAS.        |
| TIBERIO.....                               | SAN JUAN.        |
| ATENEDORO.....                             | ONTIVEROS.       |
| UN VECINO .....                            | MANZANO.         |
| UN NIÑO, hijo de Cándido y Gorgonia.....   | CORNETT.         |

*Coro general*

---

## LA ACCION EN MADRID

---

Epoca actual

---

---

En esta obra se han estrenado dos decoraciones, pintadas por los Sres. Bussato y Amalio.

---

El derecho de reproducir los *materiales de orquesta* de esta obra pertenece á *D. Pablo Martín*, á quien dirigirán sus pedidos las empresas teatrales que deseen ponerla en escena.



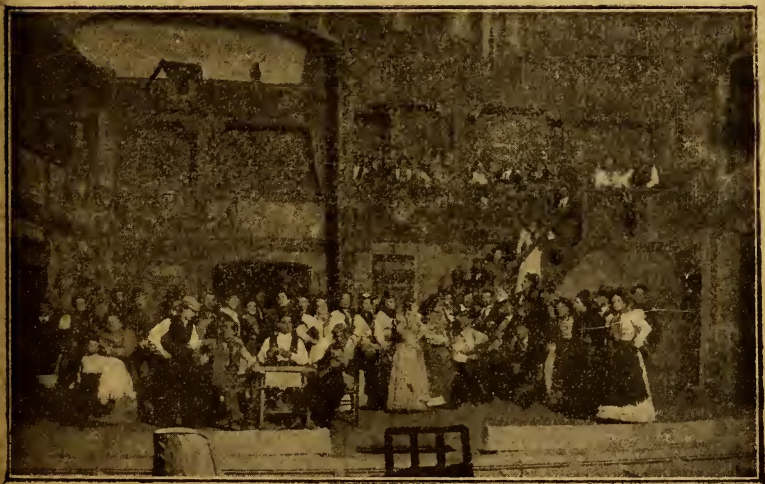
---

# ACTO ÚNICO

---

## CUADRO PRIMERO

Patio de una casa de vecindad. Escalera que conduce al piso primero, en el que hay un corredor, que da al patio. A la derecha, puerta del cuarto de Gorgonia y Cándido, en primer término, y en segundo la del cuarto de Felipe. A la izquierda, la del de Tiberio y Encarna. Al fondo están las de Soledad y Atenedoro. En el corredor, las de Mari-Pepa y el señor Candelas. Esta, próxima a la escalera. En el fondo, puerta ancha, que da a la calle. Todas estas puertas son practicables.—Es de día.



## ESCENA PRIMERA

GORGONIA, SOLEDAD, ENCARNA, FELIPE, CÁNDIDO, TIBERIO, ATENEDORO, CHUPITOS, UN NIÑO, UNA VECINA, UN VECINO y CORO GENERAL. Al levantarse el telón, y en una mesa colocada en el centro de la escena, juegan al tute Cándido, Felipe y Tiberio. Atenedoro, que está sentado á la puerta de su cuarto, en mangas de camisa, trata de templar una guitarra. Encarna y Soledad, en el corredor alto, cuelgan unos faroles a la veneciana. Gorgonia, sentada á la puerta de su cuarto, peina á su chico. Sale por el corredor la Vecina cuando lo marca el diálogo. El Coro va entrando poco á poco en grupos sueltos, y debe estar reunido para el momento en que Atenedoro concluye de cantar la primera de sus coplas

### Música

|         |  |
|---------|--|
| TIB.    | (A Soledad y Encarna.)<br>¡Vamos, arza!  |
| SOL.    | ¿Teneis mucha prisa?   |
| GORG.   | (Dándole un pescozón al chico.)<br>¡Toma, cerdo!   |
| FEL.    | (A Tiberio.) ¡Tu robas!  |
| NIÑO    | (Llorando.) ¡Mamá!   |
| CÁNDIDO | (A Gorgonia.)<br>Deja al chico, mujer, que esas cosas<br>las coge cualquiera. (A Tiberio.) ¿Verdá? |
| TIB.    | (Bruscamente.) ¡No sé ná!  |
| FEL.    | ¡Es verdá!   |
| CÁNDIDO | (Haciendo una baza.)<br>¡Veinte en oros!   |
| TIB.    | ¡Gachó, te repites<br>más que una morcilla!  |
| FEL.    | ¡Míá que eres pesao!   |
| NIÑO    | ¡Ay, ay!   |
| GORG.   | ¡Calla!  |
| CÁNDIDO | (A Chupitos, que ha salido del cuarto de Gorgonia y<br>Cándido.)<br>¡Chupitos!                     |
| CHUP.   | ¿Qué?  |
| CÁNDIDO | (Dándole dinero.) Toma<br>y tráete un paquete de á quince, picao.                                  |
| CHUP.   | ¡Escapao! (Vase á la calle.)   |



VECINA (Entrando.)  
¡Hola!

ENC.  
SOL. ¡Buenos!

CÁNDIDO (Tirando con rabia una carta.)  
¡Arrastro!

TIB. ¡Las tripas!

VECINA (Bajando la escalera y mirando á un lado y otro.)  
¡Vaya un lujo!

TIB. (A Encarna y Soledad.)  
Pero hombre, ¿qué haceis?...

SOL. ¿Acabais?  
(Mirando por el corredor y señalando á Atenedoro con picardía.)  
Pá cuando ese concluya  
la guasa del temple.

CÁNDIDO ¡Pá rato tenéis!

GORG. ¡Pá las seis!

ENC. (A Gorgonia.)  
Diga usted, ¿y esta diosa de arriba?

GORG. ¡No la he visto asomar por aquí!

SOL. ¡Vaya un peine!

CÁNDIDO ¡Me encarta!

ENC. ¡Qué púa!

TIB. ¡La sota de espadas!

FEL. ¡Yo montol!

CÁNDIDO (Recogiendo la baza.) ¡Pa mí!

ATEN. (Incorporándose y con gran satisfacción.)  
¡La cogí!

(Cantando.)  
Al pie de tu ventana  
vengo á cantarte;  
no arrugues el hocico  
que ayer fué martes.  
¡Ole los hombres  
sacando consecuencias!  
¡Ole con ole!  
Sigue, Atenedoro.  
Chico, canta más.  
Vengan otras coplas.  
¿Sus queréis callar?...

CÁNDIDO No nos da la gana.  
(A Atenedoro.) ¡Canta más!

ATEN. ¡Allá va!

(Se oyen golpes en la puerta del cuarto de Mari-Pepa. Todos se vuelven y se oye la voz de ésta diciendo:)

### Hablado

MARI-PEPA Vecino, ¿le sería á usted igual tocarse las narices? ¡Porque tengo la cabeza algo delicada!

GORG. (Con sorna.) ¡Bas-tan-te! (Risa general.)

### Música

CORO ¡Ay, que la molestan  
á su majestad!

(A Atenedoro.)

Endilgale unas coplas  
de las intencionás.

ATEN.

¡Allá va!

Hizo Dios el infierno  
con mil demonios  
pa algunas fanfarriosas  
que yo conozco.

CORO

(Y con él, desde ahora, la Gorgonia, la Encarna y Soledad.)

¡Duro con ella!

¡Y no te achiques! ¡Duro,  
y á la cabeza!

MARI-PEPA (Dentro.)

¡Por eso se conoce  
que hay tantos congrios  
que quisieran morirse  
pa ser demonios!

(Entra Chupitos con el tabaco que entrega á Cándido.)

GORG.

(A Atenedoro.)

¡Anda con ella,  
que paece que la escuecen  
las indirectas!

FEL.

(Dirigiéndose á las mujeres.)

Tién algunas mujeres  
lenguas tan pícaras,  
que debieran picárselas  
pa albondiguillas.

CORO ¡Bravo, Felipe!  
¡Olé por los que saben  
lo que se dicen!

CÁNDIDO A ver si va á perderse  
la Mari-Pepa,  
y yo soy el gacholi  
que se la encuentra.

GORG. ¿Quieres callarte?...

CORO Que se vayan los hombres  
ó que se callen.

HOMBRES No es verdad que ninguna  
mujer se pierda.  
Quien se pierde es el tonto  
que se la encuentra.  
Pero hay mujeres  
que pa darnos la lata  
nunca se pierden.

MUJERES Si no hubiera mujeres  
tan infundiosas,  
luego no pagarían  
unas por otras.  
¿Habrá tunantes?...

HOMBRES ¡Que se vayan los hombres  
ó que se callen!

HOMBRES ¡Esta es la verdad  
y lo digo yo!

MUJERES ¡Eso no es verdad!  
¡Digo yo que no! (Gran algazara.)

## ESCENA II

DICHOS menos ATENEDORO, que durante el bullicio anterior entra en su cuarto con la guitarra, y el SEÑOR CANDELAS. Este aparece en la puerta de su cuarto con pantalón de uniforme de inspector de policía urbana, en mangas de camisa y con la teresiana puesta

### Hablado

CANDELAS (Con voz campanuda.)  
Pero, ¿qué escándalo es este?

FEL. (A los que alborotaban.)  
Callaros, que hacéis mal tercio.

- GORG. ¡Anda, lechón!  
(Dándole otro pescozón y haciéndole entrar en el cuarto.)
- NIÑO ¡Madre!  
(Entra, y detrás de él la Gorgonia y Chupitos.)
- FEL. (Jugando.) ¡Copas!
- CANDELAS (Bajando la escalera.)  
¡Puede que sos falte tiempo  
á la noche en la verbena  
pá graznar! (A los del Coro.)  
¡Hala pa dentro!
- UNO ¡Andar, que trae malas tripas!
- UNA ¡Qué valor! (Risas generales. Vase el Coro.)
- CANDELAS (Al pie de la escalera y fijándose en los que juegan.)  
¡Pues hombre, buenol!
- TIB. (A Felipe y Cándido, sin mirar al señor Candelas.)  
¡Vainos á jugar con murga!
- CÁNDIDO ¡No le hagas caso, Tiberio!
- FEL. ¡Arrastro! (Ha salido de escena todo el Coro.)

### ESCENA III

SOLEDAZ, ENCARNA, el SEÑOR CANDELAS, CÁNDIDO, TIBERIO  
y FELIPE

- CANDELAS (Con voz campanuda. Los demás no le hacen caso.)  
¡Naturalmente!  
¡Claro!! Si los hombres serios  
de la casa, que debían  
empezar por dar ejemplo,  
suelen convertir el patio  
en un establecimiento  
de bebidas...
- CÁNDIDO ¡Veinte en copas!
- CANDELAS Si las personas de peso  
abandonan su trabajo  
pa embrutecerse en el juego,  
y se llenan de azjetivos  
denigrantes por dos céntimos,  
¿qué va á querer uno que haga  
la gente de poco seso?  
(Atenedor sale de su cuarto sin la guitarra y se acerca al grupo de jugadores.)

TIB. (Aparte.)  
¡Claro!

SOL. (A Encarna. Han bajado después de colgar todos los faroles.)  
¡Adiós, chical

ENC. (A Soledad.) ¡Adiós.

FEL. (A Cándido.) ¡Anda!

SOL. (A Atenedoro.)  
¡Oye, que me voy pa adentro!

CÁNDIDO (A Soledad.)  
¿No se queda usted al sermón un ratito?

SOL. ¡Buen provecho!  
(Entra en su cuarto. Encarna ya ha entrado en el suyo.)

## ESCENA IV

EL SEÑOR CANDELAS CÁNDIDO, FELIPE, TIBERIO  
y ATENEDORO

CANDELAS (Volviendo á la carga.)  
Si algunos hombres casaos,  
(Por Cándido y Tiberio.)  
y alguno que está pa serlo,  
(Por Atenedoro.)  
se olvidan de lo legítimo  
por ir detrás de lo ajeno,  
dando pie pa que sus cónyugües  
hagan lo propio con ellos...

TIB. (Encarándose con el señor Candelas.)  
Oiga usted.

ATEN. (Lo mismo.) ¡Señor Candelas!

CANDELAS Pican, ¿eh?

CÁNDIDO ¡Cuidao con eso!

FEL. (Calmándolos.)  
¡Vaya, jugar!

CANDELAS Pues si algunos  
tienen ese vicio feo,  
y les importa un comino  
la paz del hogar doméstico,  
¿qué moralidaz y qué orden,



y qué juicio, y qué criterio,  
va á pedirsele á quien tiene  
menos reflexión, y menos  
sociedad, y menos. .

TIB. (Volviéndose hacia él y dando un puñetazo en la mesa.)

¡Vamos!

Pero usted ¿con qué derecho  
se mete en las once varas  
de la camisa?

FEL. (Sujetándolo) ¡Tiberio!

CÁNDIDO (Como Tiberio.)

¿Usted quién es?

CANDELAS (Gravemente y encarándose con Cándido.)

La persona

encargada por el dueño  
de la finca, con poderes  
pa hacer sus funciones...

TIB. ¡Bueno!

Pues cobra usted los recibos  
¡y *pax-christi*!

CANDELAS

Cuando puedo,  
que hay quien anda de vergüenza  
lo mismo que de dinero  
en la vecindaz. (Mirando fijamente á Tiberio.)

ATEN.

¡Y gracias!

CANDELAS (A Atenedoro, por Tiberio.)

Mira cómo se hace el sueco.

FEL.

Hombre, ¿quiere usted dejarnos  
de una vez?...

CANDELAS

(Dirigiéndose hacia la escalera, y por ésta hacia su  
cuarto, y hablando siempre con mucho énfasis.)

Sí que sus dejo. (Pausa.)

Pero *coste*, que en la casa  
va á andar tóo Dios más derecho  
que un palo, desde hoy...

(Los demás no le hacen caso. Cándido se pone á silbar  
burlonamente.)

(A Cándido.)

¡Sí, silba!

(Desde lo alto del corredor.)

¡A mí, Plín!...

CÁNDIDO

¡Y á mí, Frascúelo!



## ESCENA V

FELIPE, CÁNDIDO, TIBERIO y ATENEDORO

TIB. ¡Vaya un mosca!

CÁNDIDO ¡Luego dicen  
que son pelmas los caseros,  
pero hay azministradores!...

ATEN. ¿Hago el cuarto?

FEL. ¡No!

ATEN. ¡Lo siento!

CÁNDIDO Yo he ganao.

TIB. (A Felipe.) ¡Tú barajeas!

CÁNDIDO ¿Quién dió el último?

FEL. ¡Tiberio!

(Sale el niño del cuarto de Cándido, con una cartera de colegio.)

TIB. ¡Ya se marcha el escolapio!

NIÑO (Acercándose a Cándido y dándole un beso.)

¡Adiós, papá!

FEL. ¡Dame un beso!

(Felipe le besa, y lo mismo hace Tiberio. Atenedoro atiende al juego únicamente.)

CÁNDIDO ¡Anda, que es tarde! Y á ver  
adónde te arrimas!

NIÑO Bueno. (Vase á la calle.)

CÁNDIDO Sí, porque este se va solo  
y trae acompañamiento.

ATEN. (Mirando con gran interés los naipes que acabán de darle a Tiberio.)

¡Sube, limón!

TIB. (Con el mismo interés.)

¡Anda!

ATEN. ¡Duro!

¡Nos ha faltao el jamelgo!

(A Felipe, colocándose detrás y viéndole el juego.)

¡Arrastra!

FEL. ¡Cál! (Tira una carta sobre la mesa.)

ATEN. Pero, primo,

¿por qué no sales primero  
de la sota de oros?...

TIB. (Destempladamente.) ¡Hombre;  
que estás declarando el juego!

- FEL. ¡Vámonos, cállate!
- CÁNDIDO (A Ateneodoro, que intenta verle las cartas como á los otros.) ¡No tiés que hacer ná por ahí adentro?...
- TIB. ¡Sí, molesta un poco, encima de la tabarra del viejo, que ha sido suave!...
- CÁNDIDO ¡De encargo!
- FEL. Sí que ha sido. Por supuesto, que parte de lo que dice, viene á ser el Evangelio de la misa.
- TIB. ¡Puede!
- FEL. ¡Vaya!
- CÁNDIDO ¿Cuálo?
- FEL. Que sos trae revueltos á los tres una coqueta mucho más falsa que el beso de Judas, y que es posible que sos pese con el tiempo.
- TIB. ¡Tú qué sabes!
- ATEN. ¡Anda, juega, guasón!
- FEL. Y si por lo menos la mujer fuese un asombro de hermosura, santo y bueno, porque una mujer bonita lo disculpa too, ¡pero eso!...
- TIB. ¡Tú no la has visto de cerca!
- CÁNDIDO ¡Ni la conoces el mérito!
- ATEN. (A Tiberio.) Oye tú, ¡menuda cara tié la gachil!
- TIB. ¡Ya lo creo!
- CÁNDIDO (Después de mirar recelosamente á su cuarto.) ¡Y qué desnivel corporio!
- TIB. (Idem.) ¡Y qué caderas!
- ATEN. (Idem.) Y luego...
- CÁNDIDO (Idem.) ¡Cómo anima!
- CÁNDIDO (Idem.) ¡Y con qué gusto recibe los epítetos!
- TIB. (Desdeñosamente.) ¡Este está loco!
- ATEN. (Idem.) ¡Dejarle!

- CÁNDIDO ¡Sí, que anda con el cerebro  
desnivelao!
- FEL. (Dando un puñetazo en la mesa y levantándose.)  
¡Pero idiotas!...
- CÁNDIDO (Con temor.) ¡Habla más bajo!
- FEL. ¡No quiero!  
¿Qué es lo que buscáis vosotros?...  
(A Cándido) ¿Qué buscas tú, por ejemplo,  
con una mujer como esa  
que tienes, que es un modelo?..
- CÁNDIDO ¿De qué?
- FEL. ¡Dulce, frescachona,  
destilando por su cuerpo  
saluz á chorros, ebúrnica  
de carnes, llena de fuego,  
y con un pedazo de alma  
que no le cabe en el pecho!
- CÁNDIDO ¡Pa el gato!
- ATEN. ¡Ya será grande!
- FEL. (A Tiberio) Y tú, ¿qué quieres, teniendo  
por mujer ese manojito  
de bendiciones del cielo?...  
¡Sencilla como una tórtola!  
¡Humilde como un cordero!  
¡Buena como el pan!... ¡Con ángel!...  
¡Fiel! ¡Bonita! ¡Con criterio!...  
¡Pues ahí tiés!
- TIB. (A Atenedoro.) Y tú, ¡mendrugo!  
¿no piensas casarte, dentro  
de ocho días, con la moza  
más guapa del universo?...  
¿Vas á encontrar, aunque busques  
con un aparato eléctrico,  
la frescura de su boca,  
ni el torneo de su cuerpo,  
ni la expresión de sus ojos,  
ni la finura de remos  
que tié tu novia, ni mata  
como su mata de pelo?...  
¡Nunca!
- ATEN. ¡Pero hay pareceres!
- FEL. ¡Lo que hay es falta de seso!  
Ni esa mujer es bonita,  
ni se trae cosas de mérito,

ni vale pa descalzar  
á las vuestras.

TIB. ¡Calla, ciego!  
CÁNDIDO ¡Blasfemador!  
ATEN. ¡Ande quiera  
que ella no esté, no hay salero!  
CÁNDIDO ¡Ni fraternidaz!  
TIB. ¡Ni gusto!  
CÁNDIDO ¡Ni epidermis!  
FEL. ¡Estáis frescos!



## ESCENA VI

CÁNDIDO, ATENEDORO, TIBERIO, MARI-PEPA, y FELIPE  
que se retira al comenzar el número

MARI-PEPA (Desde el corredor y con zalamería. Saca dos ó tres  
camisas planchadas envueltas en un pañuelo.)  
¡Buenos días, vecinitos!  
(Al ver á Mari Pepa, Cándido y Tiberio, después de

tirar las cartas sobre la mesa, se levantan haciendo grandes demostraciones de alegría, y con Atenodoro, salen á su encuentro. Felipe la mira desdeñosamente.)

ATEN.

¡Ole ya!

TIB.

¡Se acabó el juego!

CÁNDIDO

¡Quítate las telarañas! (A Felipe.)

ATEN.

¡Viva lo hermoso!

CÁNDIDO

¡Y lo esbelto!

TIB.

¡Y lo chulo!

CÁNDIDO

¡Y lo serrano!

(Dicen estas frases mientras está bajando Mari Pepa.)

MARI-PEPA

Pero señores, ¿qué es eso?

FEL.

¡Esta mujer me revuelve toda la hiel aquí dentro!

(Tira las cartas sobre la mesa violentamente y entra en su cuarto, cerrando la puerta.)

### Música

MARI-PEPA (Coqueteando.) ¿Qué?

¿Qué?

ELLOS

(Cada uno á los otros.)

¿Eh?

CÁNDIDO

(A Mari-Pepa.) ¡Olé!

TIB.

¡Y olé!

CÁNDIDO

}

LÓS TRES

¡Requeteolé!

TIB.

(A Mari-Pepa.)

¡Vaya un trapío!

MARI-PEPA

¡Pero hijo mío!

ATEN.

¡Vaya una boca!

CÁNDIDO

¡Vaya un quinqué!

MARI-PEPA

(Como antes.) ¿Eh?

TIB.

¡Qué posturita!

ATEN.

¡Qué cinturita!

CÁNDIDO

¡Vaya unas formas que tiene ustél

MARI-PEPA

¡Jesús, Dios santo!

¡No es para tanto!

TIB.

¡Zalamerota!

CÁNDIDO

¡No mienta ustél

MARI-PEPA

¡Eh!...

¡Con las manitas pocas bromitas!



TIB. (A Cándido.)

¡Tú, que la metes!

CÁNDIDO (A Mari-Pepa.)

¡Dispense usted!

(A Atenodoro, que está junto á Mari-Pepa.)

¡Ahueca!

TIB. (A Cándido, el mismo juego.)

¡Quita!

CÁNDIDO (Retirándose.)

¡No hay que empujar!

(Tiberio llega después de haberse acercado cautelosa-  
mente a la puerta de su cuarto, y los otros dos hacen  
un juego análogo al ser apartados.)

MARI-PEPA

¡Vamos, señores!

¡Formalidaz!

La mujer  
debe tener

tóo lo que me falta á mí...

CÁNDIDO

¿Si?

MARI-PEPA

¡Si!

Palmito pa camelar,  
boquita pa convencer  
y ojitos pa tra-tornar...

(Mirándolos con mucha coquetería.)

¡Así!

¡Así!

CÁNDIDO

¡Mire usted aquí!

TIB.

¡Aquí!

ATEN.

¡A mí!

CÁNDIDO

¡La pobrecilla  
no tié náa de eso!

TIB.

¡Chapucerilla!

CÁNDIDO

¡Dulce embeleso!

MARI-PEPA

¡Vaya, señores,  
no exagerar!

CÁNDIDO

¿Quié usted que rode?

TIB.

¿Quié usted que baile?

ATEN.

(Acercándose mucho á ella.)

¿Quié usted que toque?

MARI-PEPA (Picarescamente.)

¡No quiero ná!

¡Ná!

LOS TRES (Sacudiendo la mano con malicia.)

¡Ná!!



CÁNDIDO (A Atenedoro, repitiendo el juego de antes.)

¡Alivia!

TIB. (A Cándido, id, id.) ¡Largo!

CÁNDIDO ¡Que haiga equidaz!

(Toáo el mismo juego de la otra vez.)

MARI-PEPA ¡Vamos, señores!

¡No regañar!

La mujer

debe tener...

LOS TRES ¿Nos lo va usted á repetir?

MARI-PEPA ¡Sí!

CÁNDIDO ¿Sí?

MARI-PEPA Pupila pa distinguir,  
y corazón pa querer  
y buen gusto pa elegir...

TIB. ¿A mí?

ATEN. ¡A tí!

CÁNDIDO ¡Mire usted aquí!

TIB. ¡Aquí!

ATEN. ¡Aquí!

CÁNDIDO ¡La pobrecilla  
no tié náa de eso!

ATEN. ¡Chapucerilla!

CÁNDIDO ¡Dulce embeleso!

MARI-PEPA ¡Vaya, señores,  
no exagerar!

CÁNDIDO ¡Por tí no como!

ATEN. ¡Por tí no duermo!

TIB. Por tí no...

ATEN. (Tapándole la boca.) ¡Calla!

CÁNDIDO ¡Qué atrocidad!

¡Ay!

LOS TRES ¡Ay!

MARI y LOS TRES ¡¡Ay!!

### Hablado

CÁNDIDO (Melosamente, al oído de Mari-Pepa.)

¿Por quién está usted, preciosa?

TIB. (Lo mismo que Cándido)

¿Por quién está usted, maestra?

CÁNDIDO ¿Verdad que está usted por mangué?

TIB. ¿Verdad que está usted por menda?

(Gorgonia, Soledad y Encarna, una tras otra, entre-

- abren las puertas de sus cuartos respectivos, atisbando lo que ocurre en escena.)
- ATEN. (A Mari-Pepa.)  
¿Soy yo, por un por si acaso?
- MARI-PEPA ¡Ay, Jesús! ¡Me da vergüenza!
- CÁNDIDO ¡Prontol
- TIB. ¡Vaya!
- ATEN. ¡Vamos!
- MARI-PEPA ¡Hijos,  
las cosas graves se piensan!  
(¡Que par y medio de estúpidos!)  
(Cogiéndolos de la mano uno tras otro, y diciéndoles cuando están reunidos con aire de misterio.)  
¡Luego daré la respuesta!  
(Hace mutis rápidamente por la puerta de la calle.)
- CÁNDIDO (Intentando detenerla.)  
¡Oiga usted, huri del desierto!
- TIB. ¡Vidita! (Siguiéndola)
- ATEN. ¡Gloria! (idem.)
- CÁNDIDO ¡Princesa! (idem.)  
(Llegan los tres hombres hasta la puerta, y después de decir los últimos requiebros se vuelven con aire de triunfo y bailando.)

## ESCENA VII

CÁNDIDO, TIBERIO, ATENEDORO, GORGONIA, SOLEDAD  
y ENCARNA

- CÁNDIDO (Bailando sin ver á las mujeres.)  
¡Olé por los hombrecitos!
- GORG. (En jarras.) ¡Olé por los sinvergüenzas!  
(Los tres hombres dejan de bailar de improviso, disimulando y afectando mucha serenidad.)
- ENC. (Cogiendo á Tiberio de un brazo y en tono de reconvencción.)  
¡Tiberio, paece mentiral
- SOL. (Furiosa.)  
¡Parece que se babeal
- GORG. (Más furiosa y zarandeando á Cándido.)  
¡Te voy á afinar el cutis!
- TIB. (A Cándido.)  
Pero, ¿oyes?

ATEN. (A Tiberio.) ¿No ves?  
 CÁNDIDO (Idem) ¡Mía esta!  
 TIB. (A Encarna.)  
 ¿Pero tú, qué es lo que quieres?  
 ENC. ¿Yo? Que sientes la cabeza.  
 ATEN. (A Soledad.)  
 Mujer, si yo...  
 SOL. (A Atenedoro.) ¡Quita, sandio!  
 CÁNDIDO (A Gorgonia, muy acaramelado.)  
 Pero dí tú qué deseas,  
*gloria in excelsis .. el dedo,*  
 ¡reina de Etruria!...  
 GORG. (Levantándole la mano.) ¿Yo reina?...  
 TIB. (A Encarna.)  
 ¡Yo soy el amo en mi casa!  
 CÁNDIDO (Como contestando á algo que le dice Gorgonia.)  
 ¡No, mujer, si es que te ocecas!  
 ATEN. (A Soledad.)  
 ¡A mí, déjame de músicas!  
 GORG. (Fuera de sí.)  
 ¡Se me acabó la paciencia!  
 TIB. (A Encarna.)  
 ¡He dicho que sonsoniche!  
 ENC. (A Tiberio.)  
 ¡Oye!  
 SOL. (A Atenedoro.) ¡A mí no me toreas!  
 GORG. (A Cándido.)  
 ¡Ceporro!  
 SOL. (A Atenedoro.) ¡Morrall!  
 ENC. (A Tiberio.) ¡Perdido!

## ESCENA VIII

DICHOS y el SEÑOR CANDELAS. Este aparece, saliendo de su cuarto, en el corredor alto, vestido completamente de uniforme y con el bastón de inspector en la mano

CANDELAS ¿Ya se armó la trapatiesta?  
 Pero ¿qué escándalo es este? (Empieza á bajar.)  
 GORG. ¡Oiga usted, señor Candelas!  
 CANDELAS (Bajando y con ínfulas de persona importante.)  
 Bueno, no precipitarse,  
 y compostura y prudencia.

- SOL. Es que...
- CANDELAS ¡Digo que silencio!  
(A Gorgonia.)  
Hable usted, que es la más seria.
- TIB. (A Gorgonia, con sorna.)  
Hable usted, que ya tié usted  
permiso de su excelencia.  
(Tiberio adopta la actitud de hombre superior a quien  
todo aquello tiene sin cuidado Cándido y Atenedoro  
aceptan la escena con relativa resignación.)
- GORG. (Al señor Candelas.)  
Bueno, ¿ve usté esos tres hombres?  
¡Pues no son hombres!
- SOL. ¡Son berzas!
- TIB. ¡Oiga usté, señá Gorgonia!
- ENC. (Suplicante y deteniéndolo.)  
¡Tiberio!
- CÁNDIDO ¡Tiberio, déjala!
- TIB. ¡Está bien!
- GORG. (Al señor Candelas.) ¿Y usted conoce  
á una pájara de cuenta  
que trae á esos tres babosas  
trastornaos de la cabeza?  
(Los hombres se miran entre sí maliciosamente y ha-  
ciéndose guiños de inteligencia, sin que las mujeres  
advirtan el juego.)
- CANDELAS Sí señor.
- ATEN. (¡Ya sé quién dices!)
- GORG. Bueno, y ahora, ¿ve usté esta?  
(Mostrándole extendida la mano derecha.)  
Pues si usted como persona  
de edad, juiciosa y enérgica;  
como cabeza visible  
del casero...
- CÁNDIDO ¡Y la casera!
- GORG. Como hombre honesto y erúdito,  
como urbano...
- ATEN. ¡Y como pelma!
- GORG. No corta usted los escándalos  
que da tós los días esa  
señora... bufa...
- CÁNDIDO ¡Gorgonia!
- GORG. La cojo yo por mi cuenta  
y la arrimo cuatro azotes  
aquí.

- ATEN. (¡No caerá esa breva!)
- TIB. Tú, Cándido, dale llave,  
que se le acaba la cuerda.
- SOL. ¡Muy bien!
- ENC. ¡Muy bien!
- TIB. (A Encarna.) ¡Tú te callas!
- ATEN. (A Soledad.)  
¿Qué dices?
- SOL. (Por Gorgonia.) ¡Que estoy con esa!
- CANDELAS (A los hombres.)  
¡Bueno! Pues ya que vosotros  
sois unos niños de teta,  
sin juicio, que sus dejáis  
llevar de una cualquiera,  
yo, ¡Candelas Aspítarte!  
pondré las cosas en regla  
pa que sepan ciertas prójimas  
que conmigo nadie juega.  
Conque, lo dicho, que no haiga  
voces ni desavenencias,  
y cá mochuelo á su olivo.
- TIB. (A Cándido.)  
¿Le desprecio?
- CÁNDIDO Como quieras.
- GORG. (Cogiendo de un brazo á Cándido y con voz imperiosa.)  
¡Anda adentro!
- CÁNDIDO ¡Que haces daño!
- SOL. (A Atenedoro.)  
¡Eche usted pa alante!
- TIB. (A Encarna.) ¡Arrea!  
(Entran en los respectivos cuartos. Gorgonia llevando  
á empellones á Cándido y Encarna delante de Tiberio.  
Soledad hace entrar en su cuarto á Atenedoro, y entra  
riéndose en su habitación.)

## ESCENA IX

EL SEÑOR CANDELAS, y á poco MARÍ-PEPA

- CANDELAS ¡Recontra con la mocita!  
¡Y que no tengo yo ganas  
de encontrármela y ponerla



las orejas coloradas!

(Haciendo ademán de marcharse á la calle.)

¡Hombre, como con reclamo!

¡Aquí viene ya la pájaral!

MARI-PEPA (Entrando. Viene ya sin el lío que sacó.)

¡Muy buenos, señor Candelas!

CANDELAS (Muy secamente.)

Escuche usted dos palabras.

MARI-PEPA ¡He saludao!

CANDELAS (Con desabrimiento.) ¡Ya lo he visto!

MARI-PEPA ¡Ay, Jesús, hijo! ¡qué cara!

¿Se siente usted mal?

CANDELAS

Me siento

como me da la real gana.

Usted no es quien va á curarme,  
de modo que menos gaitas.

MARI-PEPA ¡O sí! ¡Quién sabe! En el mundo

naide pué decir «de este agua  
no beberé».

CANDELAS

¡Yo!

MARI-PEPA (Yendo á ponerle una mano en un hombro.)

¿De veras?

CANDELAS (Con mucha gravedad, apartándola bruscamente la  
mano.)

¡Eh! Poquitas confianzas  
conmigo, que no soy de esos  
que usted piensa.

MARI-PEPA (Siempre en el mismo tono zalamero.)

Muchas gracias,

y eche usted por esa boca,  
que ya me tiene intrigada.

CANDELAS

Hace cosa de tres meses  
que tuvimos la desgracia  
de que á usted se le ocurriera  
venir, en forma de plaga,  
y no hay aquí desde entonces  
mujer que no viva en ascuas,  
ni hombre que no haiga perdido  
la vergüenza.

MARI-PEPA

¿Sí? ¡Qué lástima!

¿Y usted también?

CANDELAS (Secamente.)

¡No, señora!

MARI-PEPA (Como antes.)

¡Porque usted es muy tuno!



CANDELAS (como antes.) ¡Vaya!  
¡Cuidadito con las manos,  
niña, que no soy guitarra! (Mari-Pepa se sonríe.)  
Y como yo no consiento  
que por una tarambana,  
que después de tóo no vale  
lo que costó bautizarla...

MARI-PEPA ¿Cómo?

CANDELAS (Suavizando un poco, pero muy poco, el tono y la expresión.)

Por lo menos tanto  
como dicen. (Fijándose bien un momento en ella.)  
(¡Sí que es guapa!)

(Transición para volver á tomar el tono anterior.)

Y como yo no consiento  
¡repito! que en esta casa  
se den ciertos espectáculos  
que ofenden y que rebajan,  
le azvierto á usted, ¡y se lo azvierto  
muy seriamente! que, ó cambia  
de raíz...

MARI-PEPA ¡Señor Candelas!

CANDELAS Sus costumbres...

MARI-PEPA Pero, ¿cuálas?

CANDELAS O le pongo á usted los trastos  
en la calle.

MARI-PEPA (Dulzonamente.) ¡Mala entraña!

CANDELAS (Haciendo ademán de ir a apartar, como antes, la mano de Mari-Pepa, y dando en el aire, pues Mari-Pepa no se ha movido.)

¡Vamos, que se esté usted quieta,  
caray!

MARI-PEPA ¿Otra vez?...

CANDELAS ¡Pensaba!...

¿No le da á usted pesadumbre?...

¿No se le cae á usted el alma,  
viendo infernaos por su culpa,  
tóos los cuartos de esta casa?...

¿No?...

(Fijándose nuevamente con mucha atención en Mari-Pepa.)

¡Rediós! ¡Qué modo tiene  
de mirar la condenada! (Transición.)

¿No...

MARI-PEPA

¡Pero, señor Candelas!...  
¡No me ponga usted esa fama,  
que el que le oiga, va á pensarse  
de mí cualquier burrada!

CANDELAS

¡Con razón!

MARI-PEPA

¡Pero, hijo mío!  
¿qué hago yo para que me haigan  
tomao tirria todas esas  
mujeres?...

CANDELAS

¡Armar cizaña!

MARI-PEPA

¿Es que tengo yo la culpa,  
de que al hacer esta alhaja,  
pusiera Dios en el molde  
lo mejor que le quedaba?...

(Mirándole muy fijamente.)

¿La tiene usted, por ejemplo,  
de ser agraciado de cara,

(El señor Candelas no puede contener una sonrisa de  
satisfacción.)

y de hablar con ese tono  
dulzón y con esa labia?...

¡En jamás de los jamases!

CANDELAS

¡En jamás!

MARI-PEPA

Y de que se haigan  
muerto por usted las hembras,  
como se habrán muerto...

CANDELAS

¡Varias!

MARI-PEPA

¿Va á ser usted responsable?

¡No, señor!

(Reparando en que el señor Candelas no le quita los  
ojos del cuello.)

¿Qué es eso?

CANDELAS

(Fijándose aún más)

¡Nada!

Una motita de barro  
que tiene usted en la garganta.

MARI-PEPA

(Con mucha picardía.)

¡Es un lunar!

CANDELAS

¡Ay, Candelas!

MARI-PEPA

(Se sonríe y continúa en el mismo tono en que dijo  
sus disculpas anteriores.)

¿Que me muero por la cháchara,  
y que siempre estoy alegre?...

Eso es verdaz, á Dios gracias,  
¿pero hay alguno que diga,

que yo le he dao ni esperanzas  
de tanto así?... (Marcando una pizca en un dedo.)

CANDELAS

¡De eso nadie!

(Cogiéndola de la mano y con acento de amable reconvención.)

Pero, y usted, ¿por qué gasta  
conversación con tóo Cristo?...

MARI-PEPA ¡Velay!...

CANDELAS (Intencionadamente y sin soltar á Mari-Pepa.)

Si usted se fijara,  
voy á suponer, en cierta  
persona determinada,  
libre... como usted, de peso,  
formal, y que interpretara  
las bromas como se deben  
interpretar .. ¡ya vareaba!

(Pausa breve. El señor Candelas mira melosamente á Mari-Pepa, y ésta le corresponde con mucha picardía. Aparece Gorgonia entreabriendo la puerta de su cuarto, y al ver el grupo que forman Mari-Pepa y el señor Candelas, reprime un grito de sorpresa y de ira.)

MARI-PEPA ¡Tunantón!

CANDELAS (Volviendo á fijarse en el cuello de Mari-Pepa.)

Pero, ¿de veras  
es un lunar?

MARI-PEPA ¡Sí!

CANDELAS ¿Palabra?...

GORG. ¡No mate usted más!

(El señor Candelas suelta rápidamente la mano de Mari-Pepa, quien al oír á la seña Gorgonia se sonríe con aire despreciativo. Procura el señor Candelas recobrar la serenidad perdida y exclama al fin, dirigiéndose con mucha sequedad á Mari-Pepa, y como si ésta le replicara.)

CANDELAS

¡Mecachis!...

¡A hacer lo que se la manda!

¡Que yo no repito nunca  
las cosas!... ¡Pues hombre!... ¡Vaya!...

(Mari-Pepa siguió riéndose. El señor Candelas hace mutis por la puerta de la calle.)



## ESCENA X

MARI-PEPA, GORGONIA, SOLEDAD, ENCARNACIÓN

- GORG. (Dominándose, á Mari-Pepa, que se dirige hacia la escalera.)  
¡No se marche usted, alma mía!  
(Llamando)  
¡Chicas! ¡Soledad! ¡Encarna!  
(Salen estas.)  
¡Venir, que el señor Candelas también está con la baba!  
(Desde el centro de la escalera)  
MARI-PEPA ¡Dele usted la denticina!  
GORG. ¡Graciosa!  
SOL. ¿Qué ocurre?...  
GORG. (A Soledad.) ¡Miá! ¡Miá!



¡También seduce á los chicos  
de la policía urbana!

MARI-PEPA (Desafiándolas.)

¿Es caridaz ú es envidia?

ENC.

¡Envidia!

SOL.

¿De qué, so pava?

¡Lo que á nosotras nos sobra,  
son hombres!

MARI-PEPA

¿Hombres ú ganas?...

GORG.

(Furiosa y yendo hacia Mari-Pepa, que no deja su  
sonrisita.)

Ganas también de...

SOL.

(Deteniéndola.)

¡No la hables,

Gorgonia, que te rebajas!

MARI-PEPA

(En tono zumbón.)

¡Alárguénme ustés la vida  
una, ú dos, ú tres semanas,  
que yo no tengo la culpa  
de que pase lo que pasa!

¿Que esos hombres son tres micos  
y ustés son tres desgraciadas?...

¡Pues hijas, lo siento mucho!

¿Que quién ustés que yo le haga?..

¡Denles ustés, pá la sangre,  
un vasito de cebada!...

Y ustés... ¡tila pá los nervios!

(A Soledad.)

¡Y tú, resínate y rabia.

(A Encarna.)

¡Y tú, vende la asadura!

(A Gorgonia.)

¡Y usted, á ver si adelgaza!

SOL.

(Furiosa.)

¡Mía la...!

ENC.

(Fuera de sí.) ¡Fea!

GORG.

(A Encarna, hecha un basilisco.)

¿Se lo llamo?

(Soledad y Encarna la contienen.)

## ESCENA XI

DICHAS, FELIPE

- FEL. (Que ha aparecido en la puerta de su cuarto, á tiempo de oír las últimas frases.)  
¡Eh! Cuidao con las palabras!
- MARI-PEPA (Desde la meseta de la escalera, mirando á las otras despreciativamente é imitando el grito popular.)  
¡Tra-pe-ro!
- FEL. (A Gorgonia, Soledad y Encarna.)  
¡Que no se diga  
que tres mujeres sensatas,  
y bonitas, y con cutis,  
como ustedes...
- GORG. Muchas gracias.  
(Las tres «conmovidas» por los piropos de Felipe, sonríen con visible satisfacción.)
- FEL. ¡¡Se van á perder por una  
cabeza destornillada!!
- MARI-PEPA ¡Adiós, abogao de pobres!
- FEL. (A Gorgonia, Soledad y Encarna.)  
¡Retírense ustés y que haiga  
clases!
- SOL. ¡Las hay!
- MARI-PEPA (A Felipe.) ¡Oyel... ¡Mira!  
(Felipe mira un momento hacia el sitio en que está Mari-Pepa, y en seguida, sin hacerla más caso, vuelve á dirigirse á las otras.)
- FEL. Conque, hasta después, ¡serranas!
- ENC. ¡Adiós!
- FEL. (¡Lo que estás haciendo  
lo tiés que pagar con lágrimas  
de sangre!)
- MARI-PEPA (A Felipe.) ¿Has perdido el tímpano?  
(Felipe se va hacia la calle sin contestarla.)
- SOL. (Con sorna )  
¡A medias!
- MARI-PEPA (Muy contrariada y muy provocativa.)  
¡Jesús, qué gracia!  
¿Es *ese* el que á ustés les sobra?



GORG. (Recalcando mucho la contestación.)  
¡Este es! ¡El que á usted le falta!  
(Mari-Pepa, al oír las palabras de Gorgonia, vuelve la espalda rápidamente, entra en su cuarto y se encierra dando un portazo.)

## ESCENA XII

GORGONIA, SOLEDAD, ENCARNA

GORG. (Muy decidida.)  
¡Vaya! ¿Queréis que se acaben  
tóos estos infundios?...

SOL. ¡D'go!

GORG. ¿Queréis que esos tres... tarugos  
se lleven su merecido?

ENC. Pero...

SOL. ¡De firme!

GORG. ¿Tenéis  
confianza en mi razocinio  
y en mi carázter?...

SOL. ¡Pa chasco!

ENC. ¡Y yo lo mismo!

GORG. ¡Pues dejarme y ya veréis  
lo que es bueno!  
(Se queda un momento pensativa y se fija al punto en Chupitos, que sale del cuarto de Cándido y Gorgonia, dirigiéndose hacia la puerta de la calle.)  
¡Tú, Chupitos! (Llamándolo.)

## ESCENA XIII

DICHAS y CHUPITOS

CHUP. (Deteniéndose y yendo hacia Gorgonia)

¿Qué?

GORG. (Cogiéndole de un brazo.)

¿Tú quieres?...

(Sigue hablándole en voz baja, á un lado de la escena; Soledad y Encarna en el otro.)



## CUADRO SEGUNDO

Telón corto de calle.—Entrada á una buñolería, con muestra sobre la puerta; ésta, practicable y con cortinillas que ocultan el interior.

### ESCENA XV

MARI-PEPA, FELIPE, CHULA 1.<sup>a</sup> y CHULA 2.<sup>a</sup>

MARI-PEPA (Sale por la izquierda, llega junto á la puerta, escucha un momento, mira hacia adentro y exclama rápidamente:)

¡Ahí sale el charrán!

(Se retira con bastante rapidez hacia la derecha, quedando á distancia de la buñolería y como en actitud de acecho.)

No quiero

que me encuentre.

(Sale Felipe por la puerta de la buñolería con las Chulas 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>. Parecen sostener animada y alegre conversación. Mari-Pepa no quita ojo del grupo.)

¿Habrás... tunantas?

¡Maldita siá la que sufre  
por un hombre!

FEL.

(Que se ha dirigido con las Chulas hacia la izquierda, sin que él ni ellas hayan visto á Mari-Pepa.)

Conque, chachas,

ya lo sabéis; á las doce  
ú á las doce y media, en casa  
de la Inés.

CHULA 1.<sup>a</sup>

Allí estaremos.

FEL.

Pues, ¡adiós!

CHULA 2.<sup>a</sup>

¡A ver si faltas!

FEL.

¿Quién? ¿Yo? ¡Ya veréis qué noche  
de verbena más sonada!

(Despidense muy cordialmente. Las chulas hacen mutis por la izquierda y Felipe, después de haberlas despedido, toma la dirección contraria. Mari-Pepa no ha apartado los ojos de Felipe, mirándole con ira.)



## ESCENA XVI

MARI-PEPA y FELIPE

MARI-PEPA (Saliendo al encuentro de Felipe y procurando disimular.)

¡Hola!

FEL. (Alegremente.) ¡Mari-Pepa!

MARI-PEPA (Recalcando las palabras.) ¿A dónde va tanto bueno?

FEL. ¿Yo? A casa.

MARI-PEPA ¡Gracias á Dios, hijo mío!  
¿Quiés que echemos las campanas á vuelo?... que ya te diznas responderme.

FEL. (Dirigiéndose hacia la derecha para marcharse)

¡Vamos!...

MARI-PEPA ¡Anda  
con Dios, y que te mejores!

FEL. (Después de medio mutis.)  
Mira.

MARI-PEPA (Con enojo.) ¿Qué?

FEL. ¡Si no te enfadas!

MARI-PEPA ¿Vas á echarme algún discurso?...

FEL. Puede ser.

MARI-PEPA ¿Qué quieres? Habla.

FEL. Que dejes de ser veleta.

MARI-PEPA ¿Veleta yo?

FEL. Tú, que cambias  
de dirección tos los días,  
según como el viento danza;  
que tiés la cabeza á pájaros,  
que tóo lo tomas á guasa...

MARI-PEPA ¡Y que debe á tí importarte  
mucho! ¿verdad?

FEL. (Con indiferencia.) ¡A mí, nadal  
(Pausa. Volviendo al tono anterior.)  
Pero si es que traes revuelto  
el cotarro; que haces cara  
al primero que te dice:  
«¡Por ahí te pudras!»

MARI-PEPA (Burlonamente.) ¡Ca-ram-bal (Transición.)  
¿Sabes tú lo que te digo?  
Que cá quisque tiene su alma  
en su almarío y que la mía  
la tengo en su sitio... (Con enojo.) y ¡vaya!

FEL. ¿Qué?

MARI-PEPA ¿Qué? Que más te valiera  
tener un poco de lacha  
y no dir por ahí con ese...  
tronco de yeguas normandas.

FEL. ¡Y que debe á tí importarte  
mucho! ¿verdad?

MARI-PEPA (Con indiferencia.) ¡A mí, nadal (Pausa.)  
¡Claro! ¡Como si lo viera!  
¡Serás capáz de llevártelas  
á la verbenal!...

FEL. ¡Y del brazol  
¡Y que no tién ellas ganas!

MARI-PEPA (Dulcificando el tono)  
¡Si llevases, por lo menos,  
pa presumir á tus anchas,  
alguna moza bonita,  
y decente, y con estampa!...



- FEL. ¡Vamos! Como tú...  
(Mari-Pepa hace un gesto de rabia y se dirige hacia la derecha para salir airadamente.)  
(Deteniéndola.) ¿Qué?
- MARI-PEPA ¡Déjame!
- FEL. (Sujetándola por un brazo.)  
¡Oye!
- MARI-PEPA (Forcejeando para desasirse.)  
¡Que sueltes!
- FEL. (Soltándola, y con mucha pasión.)  
¡Aguarda!
- (Mari Pepa, al notar el tono en que la acaba de hablar Felipe, se sonríe con satisfacción.)  
Si yo me hubiese encontrao esa mujer que me falta,  
¿sabes tú cómo sería?...  
Ni muy alta... ni muy baja...  
ni muy gruesa... ni muy...
- MARI-PEPA (Picarescamente.) ¡Vamos!
- FEL. ¡Como yo!
- FEL. ¡Pero más guapa!
- Ni muy tonta... ni muy lista...
- MARI-PEPA ¡Vamos!...
- FEL. Pero no tan mala como tú. ¡Con unos ojos!
- MARI-PEPA (Acercándose á Felipe y mirándole cara á cara con mucha expresión.)  
¿Así? . .
- FEL. ¡Con unas pestañas!...  
¿Ves tú como tú las tienes? ..  
¡Pues entoavía más largas!  
¡Si ella saliese conmigo  
—es un suponer— más ancha  
que un brazo de mar, en noche  
de verbena, y de jarana,  
como esta de hoy... ¡Virgencita  
del cielo, la que se armaba!
- (Juntando y separando los dedos, como se hace para indicar la aglomeración de gente.)  
¡Se pondría así la calle  
pa vernos pasar.
- MARI-PEPA (Burlonamente.) ¡Qué lástima!
- FEL. ¡Yo, más contento que el gallo,  
con mi chaqueta de pana,

con mi pantalón de talle,  
con mi pechera bordada,  
con mi pañuelito al cuello,  
con mis botitas de caña,  
con mi gorrilla de seda  
ladeá, con mis persianas,  
y con un puro escogido,  
echando así, á bocanadas  
el humo, como diciendo  
á todas: «¡Eh, ciudadanas!  
¡Aquí va un hombre gitano,  
de hechuras, y con agallas!»  
Y ella... verás tú... bonita  
como un sol, más bien plantada  
que el verbo, tan primorosa,  
tan juncal, tan vivaracha.  
Con unos claveles dobles  
entre las ondas rizadas  
del pelo; con un manojo  
de rosas frescas y blancas,  
(Señalando al pecho.)  
aquí... en salva sea la parte;  
con sus buenas arracadas  
de oro fino, con sus botas  
menuditas, con su falda  
de céfiro, que clarëa  
sobre la crugiente enagua;  
con su pañuelo finismo  
de crespón, con media vara  
de flecos; muy cogidita  
de mi brazo, muy ufana,  
como diciendo á los hombres:  
«¡Aquí va la flor y nata  
de las mujeres hermosas,  
de empuje y de circunstancias!»  
Lo cual que yo, separándome  
dos pasos pa contemplarla,  
y dándome en la visera,  
y poniéndome así, en jarras,  
la diría: «¡Gloria pura  
de Madriz y su antesala  
que es el cielo! ¡Viva la hembra  
que te dió la harina láztea!  
¡Y ole, con ole, y con ole!  
¡Y bendita sea tu alma!»

MARI-PEPA (Que ha estado escuchándole con mucha atención, exclama al fin burlonamente.)

¿Y en donde está ese fenómeno de mujer?

FEL. (Sin inmutarse.) Tendrá su casa... digo yo.

MARI-PEPA (Con sorna.) ¡Y habrá que verla con papeleta!...

FEL. ¡Doradal

(Pausa.) ¡Esa es mi mujer!

MARI-PEPA (Muy nerviosa.) ¿La tuya?

Pues el hombre de mis ansias ha de ser cabal, juicioso...

FEL. (Picarescamente)

¡Como yo!

MARI-PEPA (Exaltándose.) ¡Con más entraña!

¡Sin vicios que le trastornen!

¡Sin mujer que le distraiga!

¡Pa mí siempre, en alma y vida!

¡Pa mí sola en cuerpo y alma!

FEL. ¡Pide algo!

MARI-PEPA Pues ¿qué te habías tú figurao?... ¡Vaya!

FEL. ¡Vaya!

¡Cuéntaselo á quien le importe!

MARI-PEPA ¡Díselo á quien le haga falta!

(¡Me paece que con achares este pillo no se ablanda!)

FEL. (¡Me se antoja que los celos no dan lumbré!)

MARI-PEPA ¿Cómo?

FEL. (Afectando gran indiferencia.) ¡Nada!

(Disponiéndose á marcharse.)

¡Conque, adiós, tú!

MARI-PEPA (Desdeñosamente.) ¡De verano!

(Separándose, yendo él hacia la derecha y ella hacia la izquierda. A los pocos pasos vuelven al mismo tiempo la cabeza los dos, para decir:)

FEL. ¿Qué decías?

MARI-PEPA ¿Me llamabas?

FEL. (Afectando como antes, mucha indiferencia.)

¿Yo?

MARI-PEPA (Lo mismo.) ¿Yo?

(Se vuelven las espaldas nuevamente y siguen andando, diciendo:)

FEL.

¡Como no, morena!

MARI-PEPA ¡Sí! ¡Sí! ¡Ya vuelvo la cara!

(Antes de hacer el mutis, y al mismo tiempo, como antes, vuelven los dos la cabeza para verse. Encuéntrase ella con que él la está mirando, y viceversa, y se vuelven las espaldas por última vez, dirigiéndose mutuamente un gesto desdenoso, y tanto como desdenoso picaresco )



## ESCENA XVII

GORGONIA y CÁNDIDO. Sale Cándido de la buñolería con una sarta de buñuelos en una mano y un churro, que se está comiendo, en la otra. Gorgonia le sigue, amenazándolo

CÁNDIDO ¡Gorgonia, por Dios, ten cárculo!

GORG. Yo te ajustaré las cuentas,  
vejestorio, chulo, inútil,  
mal hombre, sastre... ¡fanegas!



- CÁNDIDO      ¡Mujer, que vas á cortarme  
la digestión!
- GORG.                      ¡Y la lengua!
- CÁNDIDO      ¡Pué que luego te pesara!
- GORG.      Pero, di, melón de cuelga, (Zarandeandolo.)  
que estoy por descabalar-te  
los ojos...
- CÁNDIDO                      ¡Estate quietal
- GORG.      ¿Tú te crees que yo he nacido  
pa que un remendón cualquiera  
me tome los cuatro pelos  
que me ha dao Dios? ¿Tú te piensas  
que una mujer con agallas  
y con sangre y con vergüenza  
va á dejar que la coloquen  
adornos en...?
- CÁNDIDO                      Ten prudencia  
y no te oceques, Gorgonia,  
¡caray! ¡porque es que te ocecas!
- GORG.      ¡Ah! ¿conque me oceco?
- CÁNDIDO      (Haciendo la cruz con los dedos y besándola.)  
¡Mira!
- ¡Permita Dios que fallezgas  
antes de cinco minutos  
si te engaño!... Dí, ¿qué pruebas  
de amor puede dar el hombre  
más chocho por cualquier hembra  
que no haigas tú recibido  
de mí, lirio de la selva?  
¿No acabo de convidarte  
de mi *motu proprio* en esa  
buñolería, y no acabas  
de comerte seis docer as  
de buñuelos con dos vasos  
de los grandes, por mi cuenta?  
¿No te he comprao ayer unos  
pantalones de franela  
pa el reúma, con un rótulo  
bordao á la cadeneta  
en la pretina, que dice:  
—«¡Cándido Ruiz, á su nena!»—  
debajo de un corazón  
traspasao por una flecha?  
¿No te cortastes el jueves



hará un mes con las tijeras,  
la punta del dedo gordo  
de la manita derecha,  
y yo te chupé la sangre  
pa evitar que te se fuera  
la vida, sin exigirte  
que te lavases la yema?  
¿No te dejo la cocina  
los sábados, que me ruegas  
que te la friegue, lo mismo  
que una luna de Venecia,  
pa que tú, preciosa, vayas  
y te contemples en ella  
ese cuerpo... de odalisca  
y esa nariz... cuasi griega?  
¿No te lleno de agasajos?  
¿No te colmo de finezas?  
¿No te doy todos los gustos  
que tú quieres? ¿No me arreas  
cá golpe que Dios tirit  
con lo primero que encuentras  
sin que veas en mis ojos  
una lágrima siquiera?  
Pues si al hombre bueno y dulce,  
pa tí como la jalea,  
que goza cuando le miras,  
que calla cuando le pegas,  
que te ayuda en tus labores,  
que acede á tus desigencias,  
¡por más de que tiés algunas  
que yá, yá!... Si al que te osequia  
y gasta por tí en buñuelos  
al pié de cuatro pesetas  
le dañas en su amor propio,  
y le tratas á lo bestia,  
y en público le denigras,  
y en privao le tiés á dieta...  
¡tú no le quiés con deleite,  
que es como él quié que le quieras!...  
¡tú te falta el corazón!  
¡tú lo tiés de bronce ú peña!

GORG.

(Que le ha estado oyendo, contentiéndose difícilmente  
y á punto de estallar en dos ó tres ocasiones.)  
(¡No sé como no le muerdo!)

CÁNDIDO (¡La he dejao como una seda!)  
¿Que me gusta el seso débil?...  
Sí, señor, y ¿quién lo niega?...  
¡Pero, fijarme yo en otra,  
siendo de mi pertenencia  
la figura más gitana  
de la península ibérica!...  
¡Vamos, hombre!  
(Ofreciéndola el trozo d' churro que aún tiene en una  
mano.)

Toma, muerde  
con esa boquita fresca,  
y ya verás con qué gusto  
me como lo que tú dejas.

GORG. (Dándole un manotazo)  
¡Quítate, espantajo!

CÁNDIDO ¡Ingrata!

GORG. ¡Anda, porque me sublevas,  
y si me se vierte el saco  
de la bilis!...

CÁNDIDO ¿Qué?

GORG. ¡Te anegas!

CÁNDIDO (¿Cuándo quedrá Dios llevársela?)

GORG. (¡No sabes lo que te esperal)  
¡Anda pa casa! (Amenazándole.)

CÁNDIDO ¡No amagues!

GORG. ¡Que echés pa alante!

CÁNDIDO (Pasa, y al pasar recibe en el cuello un fuerte mano-  
tazo de Gorgonia.)

¿Me pegas?

GORG. ¡Pues, ya no te quiero! ¡Rabia!

¡Ni falta que hace, boceras!...  
(Cogiéndolo de un brazo para llevárselo.)

¡Vamos!

CÁNDIDO (Queriendo desasirse y amenazándola cómicamente.)

¡Mira, mira!

GORG. (Llevándose a empujones.) ¡Toma!

CÁNDIDO (Defendiéndose de los golpes.)  
¡Ay, Jesús, qué mujer está!  
(Salen por la derecha.)

## Música

(Ataca la orquesta, y al terminar el preludio, se oye detrás del telón de calle la voz de Soledad que canta acompañada del Coro.)

SOL.

(Dentro.)

Eso les pasa á las hembras  
como algunas que sé yo.

¡Ay!

Se quedan sin ningún hombre  
después de quererlos túos.

CORO

(Dentro.) ¡Ay!

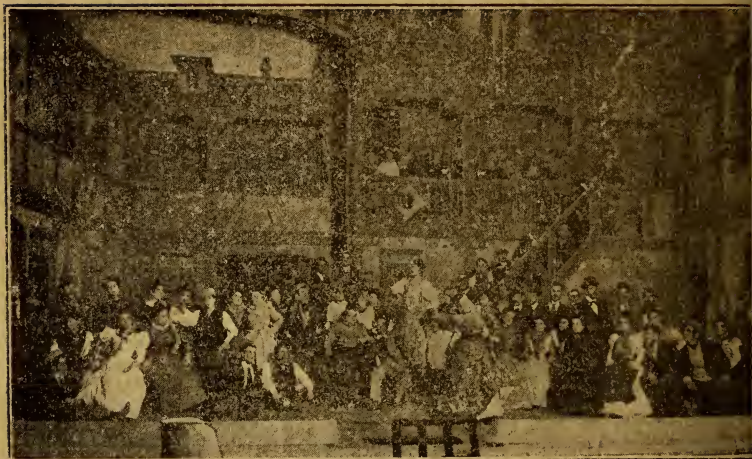
Se quedan sin ningún hombre  
después de quererlos túos.

(Se oyen las palmas que tocan los que han cantado y se hace la)

## MUTACION

### CUADRO TERCERO

La misma decoración del cuadro primero. Es de noche. Están encendidos los faroles á la veneciana, y la lámpara de mineral ó farol de aceite, adosado á un poste del patio.



### · ESCENA XVIII

GORGONIA, SOLEDAD, ENCARNA, CHUPITOS, SEÑOR CANDELAS, CÁNDIDO, TIBERIO, ATENEDORO y CORO GENERAL. Al hacerse la mutación, acaban de bailar con los últimos compases repetidos de la guajira, y al son de las palmas que los demás tocan, Gorgonia y el señor Candelas. Soledad y Encarna, sentadas hacia el centro de la escena, en medio de un animado corro y junto á una mesa sobre la cual habrá un barreño con limonada y algunos vasos

|          |                      |                                 |
|----------|----------------------|---------------------------------|
| CORO     |                      | ¡Olé los niños<br>con esbeltez! |
| CANDELAS | }                    | ¡Aquí hay más sangre            |
| GORG.    | }                    | que en tóos ustés!              |
| CORO     |                      | ¡Olé y olé!                     |
| GORG.    | (Al señor Candelas.) | ¡Viva tu cutis!                 |
| CANDELAS | (A Gorgonia)         | ¡Viva tu cuerpo!                |
| SOL.     | (Al señor Candelas.) | ¡Olé, gracioso!                 |
| CÁNDIDO  | (A Gorgonia.)        | ¡Y olé la Oterol                |



GORG. ¡Andar, inútiles!  
CORO ¡Já, já, já!  
Vengan más vasos  
de limoná.

GORG. (Con misterio á Chupitos llevándolo á primer término.)  
Oye, Chupitos,  
¿les has hablao?

CHUP. (Por Tiberio y Atenedoro.)  
¡Ya este y el otro  
se la han tragao!

CANDELAS (Abriéndose paso alegremente entre las mujeres de un grupo.) ¡Echarse á un lao!

GORG. (A Chupitos.)  
¿Y á cada quisque...?

CHUP. Que Mari-Pepa,  
en cuanto suenen  
las diez, lo espera.

(Separase de Gorgonia y se dirige á Cándido, con quien habla en voz baja y con aire de misterio, procurando que los demás no lo adviertan, hasta que uno y otro dicen las frases que después se marcan.)

ATEN. ¡Viva la juerga!  
TIB. ¡Si soy un tío  
con más quinqué!

CÁNDIDO (A Chupitos, con mucha alegría.)  
Pero, ¿qué dices?

CHUP. Eso, á las diez.

CÁNDIDO (¡Ay, qué mujer!)

CHUP. Pero que suba  
con precaución.

CÁNDIDO (¡Ay, que tenemos  
que hablar los dos!)

CHUP. ¡Cuidao, por Dios!

(Se separa de Cándido y se llega al señor Candelas, que está en el centro de la escena, y con quien repite la maniobra.)

ATEN. (Mirando el reloj.)

(¡Las nueve y media!)

TIB. (Ensimismado.)

(¡Conque á las diez!)

GORG. (A Encarna, por el señor Candelas.)

Pero, ¿tú has visto?

ENC. (A Gorgonia, ídem.)

Pero, ¿tú ves?



CÁNDIDO

(¡La traspasé!)

CORO

¡Venga mollate,  
chico!

CHUP.

(Que sigue hablando con el señor Candelas, volviéndose un momento.) ¡Ya voy!

CANDELAS

(A Chupitos) Pero, ¿qué dices?

GORG.

(Que no quita ojo del señor Candelas.)

CHUP.

(¡Se la tragó!)

CANDELAS

(Muy alegre.) ¡Mecachis! ¡Yo!...

SOL.

(Saliendo del corro.)

¡Ay, qué sosera!

Pero, ¿qué es esto?

CORO

¡Vengan más coplas!

CANDELAS

¡Siga el jaleo!

CORO

(A Soledad.) Cántalas tú.

SOL.

Pues allá va.

Pero mucho silencio, señores,  
tenéis que guardar,  
que las cosas que canta la niña  
son muy delicás.

CORO

Que las cosas que canta la niña  
son muy delicás.

SOL.

Cuando clava mi moreno  
sus ojazos en los míos,  
tóo mi cuerpo me se enciende  
y me se pierde el sentío.  
Y después que ha sucedido...

LOS DEMÁS

¿Qué?

SOL.

¡Me da frío!

Porque saben los que quieren,  
las cosas que puén hacer,  
¡ay!

los ojazos de un moreno,  
clavaos en una mujer.

LOS DEMÁS

¡Ay!

¡Los ojazos de un moreno,  
clavaos en una mujer!

(Baila Soledad, al compás de las palmas que los demás tocan.)

SOL.

Cuando un hombre soso y feo,  
y además tonto perdío,  
camela con fatiguitas  
á una mujer de sentío,  
casi siempre ha sucedido...

LOS DEMÁS

SOL.

¿Qué?..  
(Suspirando.) ¡Angel mío!  
Que ella le tira el anzuelo,  
que él lo muerde como un pez...

¡ay!

¡Y así se ven en el mundo  
las desgracias que se ven!

LOS DEMÁS

¡Ay!

¡Y así se ven en el mundo  
las desgracias que se ven!

(Baila Soledad, como antes.)

### Hablado

CANDELAS

¡Bueno! Basta ya de escándalo  
dentro del local.

(Vuelve á su tono sentencioso y campanudo, que empezó en el cuadro primero.)

TIB.

¡Quién chillá!

CÁNDIDO

¡Y ha alborotao más que quince!

CANDELAS

¿Yo?...

SOL.

(Al señor Candelas)

¡So chulón!

CANDELAS

(A Soledad.) ¡Vamos, quita!

Un momento de alborozo  
no es ninguna cosa ilícita;  
pero un funcionario público  
de cierta categoría,  
máxime más, cuando es hombre  
de costumbres fidedignas,  
goza, pero se contiene  
en cuanto recapacita.

GORG.

¡No está usted mal trucha!

UNA MUJER }

DEL CORO }

¿Vamos?

UNHOMBRE ¡A la verbena, vecinas!

OTRAMUJER ¡Arsa pa allá!

(Sale el Coro por la puerta de la calle, con mucha  
gritería.)

CANDELAS

¡Menos gritos!

¡Orden!

## ESCENA XIX

DICHOS, menos el Coro

- ATEN. (Que, como Tiberio y Cándido, está solo, ensimismado en sus pensamientos)  
(¡Y que la mocita no vale ná!)
- SOL. (A Encarna, por el señor Candelas.)  
Pero, ¿has visto?
- ENC. ¡Qué lagarto!
- SOL. ¿Quién diría  
que á su edad?..
- GORG. ¡Déjalo, y oye!  
También ese tié su cita  
en el cuerpo.
- SOL. }  
ENC. } ¿Sí?
- GORG. Lo de antes  
lo ha de pagar.  
(Siguen hablando. El señor Candelas pasea de un lado á otro, y de cuando en cuando se sonríe, no pudiendo ocultar su satisfacción.)
- TIB. (¡Tan castiza  
como es!)
- CÁNDIDO (¡Y qué formas tiene!)
- CANDELAS (¡Pero, qué suerte la mía!)
- ENC. (A los hombres.)  
¡Vaya! ¿Sus venís?...
- TIB. Si vieras  
que estoy con una fatiga  
de estómago, que...
- GORG. (A Cándido.) ¿No vienes?
- CÁNDIDO ¿Quién? ¿Yo? Gordinflona mía,  
pero, ¿no sabes que tengo  
que acabar esa levita  
para mañana?  
(Las mujeres se miran unas á otras, cambiando signos de inteligencia y sonriéndose picarescamente, sin que los hombres las vean.)
- GORG. ¡Ah, tunante!
- SOL. ¡Tú vendrás! (A Atenedoro.)

- ATEN. (Con mucha amabilidad.)  
Lo que tú digas.
- SOL. (Burlonamente.)  
¡Jesús, como está la noche!
- ATEN. (¡Lo menos hasta la esquina!)
- CÁNDIDO (¡Pa verbenas está el niño,  
tal como hoy!)
- ENC. (A Tiberio.) ¡Vente! (Yendo á él.)
- TIB. (Apartandola.) (¡En seguida!...)
- SOL. ¡Andar, muchachas, dejarlos!
- CÁNDIDO (A Soledad y Encarna.)  
¡Que sus divirtáis, monismas!  
(A Gorgonia)  
¡Y ojo con las apreturas,  
que vas muy provocativa!
- GORG. (A Cándido, con intención.)  
Hasta después.
- CANDELAS Buenas noches.
- GORG. (¿Habrá primos?...)
- ATEN. (¿Habrá primas?...)
- (Salen Gorgonia, Soledad, Encarna y Atenedoro hacia la calle, cerrando este último la puerta.)
- CANDELAS (Subiendo la escalera)  
(¡Candelas, á tu escondite!)
- TIB. ¡Adiós! (Vase á su cuarto.)
- CÁNDIDO (A Tiberio.)  
¡A ver si te alivias!
- CANDELAS (Antes de entrar en su habitación.)  
(¡Ya debe estar en su cuarto!)
- CÁNDIDO (Entrando en su cuarto, después de mirar á la puerta de Mari-Pepa.)  
(¿Si habrá vuelto ya la pícara?)

## ESCENA XX

FELIPE

(Sale de su cuarto, después de una pausa.)  
¡Gracias á Dios que se marchan  
y me dejan que respire!  
¡Ná, que me puede! No vale  
que te defiendas, Felipe,  
que esa arrastrada te ha echao

en el corazón raíces,  
y cá vez están más hondas,  
y cá vez están más firmes. (Pausa.)  
¡Ah, perra, que á túos les haces  
cara, en mis propias narices,  
sin ver que todas las cosas  
del mundo tienen su límite.  
Pero no, que ó yo soy ciego,  
ó es que quiere divertirse  
con esos tres; porque á veces,  
como esta tarde, me dice  
cosas tan claras, que... vamos...  
con poco más... ¿Y si finge?  
¡Pues que no juegue!

## ESCENA XXI

FELIPE y MARI-PEPA

**MARI-PEPA** (Entra de la calle y cierra la puerta, como huyendo de la algazara.)

¡Uf, qué bullal

**FEL.** (Volviéndose.)

¿Quién? ¡Mari-Pepal

**MARI-PEPA**

¡Felipel (Pausa.)

¡Qué solo estás!

**FEL.** (Con displicencia.) Sí.

**MARI-PEPA** (Idem.)

Lo mismo

voy á hacer. Para aburrirme,  
mucho mejor estoy sola,  
¿verdad?

**FEL.**

Sí que es preferible.

(Nueva pausa. Se miran, sin que ninguno se resuelva á hablar; entonces Mari-Pepa se dirige á la escalera.)  
Oye.

**MARI-PEPA**

¿Qué? (Vivamente.)

**FEL.**

(Como arrepintiéndose de lo que iba á decir.)

Ya no recuerdo

qué era lo que iba á decirte.

(Mari-Pepa hace un gesto de desdén, y se vuelve á dirigir á la escalera.)

Sí. (Vuelve Mari-Pepa á bajar al proscenio.)

¡No, no!



MARI-PEPA (Que ha seguido las palabras de Felipe con visible ansiedad, dice, afectando indiferencia y riéndose.)

¡Vamos, sería alguna trola!

FEL. (Muy serio.) ¿Te ríes?

MARI-PEPA (Acercándose a él.)

Pero, hombre, ¿qué es lo que tienes?

FEL. No sé por qué me lo dices...

(Pausa. Mari-Pepa lo mira, y al notar que nada más le contesta, se dirige hacia la escalera.)

¿Lo ves? Si estás deseando...

MARI-PEPA ¿Qué?

FEL. Dejarme, verte libre de mí.

MARI-PEPA (Acercándose a él de nuevo, y con acento de reproche.)

Tú sí que parece que no quieres que te miren.

### Música

FEL. ¿Por qué de mis ojos los tuyos retiras?

MARI-PEPA ¿Por qué me desprecias?

¿Por qué no me miras?

FEL. ¿Yo?

¡No!

MARI-PEPA ¡Tú!

FEL. ¡No!

¿Por qué de ese modo te fijas en mí?

MARI-PEPA ¿Qué quieres decirme mirándome así?

¿Por qué sin motivos te pones tan triste?

FEL. ¿Por qué de mi lado tan pronto te fuiste?

MARI-PEPA ¿Yo?

¡No!

FEL. ¡Tú!

MARI-PEPA ¡No!

FEL. (Con pasión.)

¿Por qué de ese modo te fijas en mí?

MARI-PEPA

¿Qué quieres decirme  
mirándome así?...

(Se abrazan casi inconscientemente, mirándose con  
expresión intensa.)

FEL.

¡Así!

MARI-PEPA

¡Así!

FEL.

¿Me quieres?

MARI-PEPA

¿Me quieres?

LOS DOS

¿Me quieres?

FEL.

¡Sí!

MARI-PEPA

¡Sí!

¡Ay, Felipe de mi alma!

¡Si contigo solamente

yo soñaba!

FEL.

¡Mari-Pepa de mi vida!

¡Si tan solo en tí pensaba

noche y día!

¡Mirame así!

MARI-PEPA

¡Mirame así!

LOS DOS

¡Pá que vea tu alma leyendo en tus ojos,

y sepa } serrano } qué piensas de mí...  
          } serrana }

(Separándose.)

FEL.

La de los claveles doblés,

la del manojo de rosas,

la de la falda de céfiro

y el pañuelo de crespón;

la que iría á la verbena

cogidita de mi brazo...

¡eres tú!... ¡porque te quiero,

chula de mi corazón!

MARI-PEPA

El hombre de mis fatigas,

pá mí siempre en cuerpo y alma,

pá mí sola, ¡sin que nadie

me dispute su pasión!

con quien iría del brazo

tan feliz á la verbena. .

¡eres tú!... ¡porque te quiero,

chulo de mi corazón. (Abrazándose de nuevo.)

FEL.

¡Ay, chiquilla! ¡Por Dios!

MARI-PEPA

¡Zalamero!

¡Chiquillo!

FEL.

¡Chiquilla!

MARI PEPA

¡No me hables así!

FEL. ¡Te quiero!  
 MARI-PEPA ¡¡Te quiero!!  
 FEL. ¡Te quiero!  
 MARI-PEPA ¡¡Te quiero!!  
 LOS DOS ¿Me quieres tú á mí?  
 ¿No te voy á querer, prenda mía?...  
 De mí, ¿qué sería  
 sin tí?... ~~me sería~~

(Separándose de nuevo para contemplarse.)

FEL. ¡Nena mía!  
 MARI-PEPA ¡Felipillo!  
 FEL. ¡Mi morucha!  
 MARI-PEPA ¡Mi querer!

(Uniéndose en otro abrazo.)

FEL. ¡Tú eres esa!  
 MARI-PEPA ¡Tú eres ese!  
 LOS DOS Pues si tú no lo fueras, ¡mi vida!  
 ¿quién lo había de ser?...  
 ¿Me quieres? ¿Me quieres?  
 ¿Me quieres tú á mí?  
 ¡De mí qué sería  
 sin tí!

### Hablado

FEL. (Con pasión.)  
 ¡Ay, mi Mari-Pepa,  
 mi gloria, mi niña,  
 tan retesalada, tan retepreciosa...  
 que Dios te bendiga!

MARI-PEPA (Con mucha ternura.)  
 ¡Felipe, Felipe!  
 ¡Que te estoy oyendo  
 y me se figura que no es que te escucho,  
 sino que lo sueño!

FEL. No me des achares  
 con otros quereres.

MARI-PEPA Y tú, Felipillo, vive ¡pá mí sola  
 queriéndome siempre!

FEL. ¡Júramelo!

MARI-PEPA ¡Tonto!  
 ¡qué cosas me dices!

(Volviéndole un poco la espalda y dejando ver en su  
 rostro la satisfacción que siente.)

FEL. Pero Mari-Pepa...  
(Con dulzura y volviéndola hacia él primeramente, y después fijándose en su cara y con enojo.)

Pero, Mari-Pepa,

¿qué es eso...? ¿Te ríes...?

MARI-PEPA Si es que me se llena  
de alegría el alma.

FEL. Yo no sé qué he visto pasar por tus ojos.  
¡Te burlas! ¡Me engañas!

MARI-PEPA ¡Celosillo!

FEL. Cállate.

MARI-PEPA ¿Te ofendo? ¿Te falto?

¿Te he dao yo motivos...?

FEL. ¡Si por eso dudol

¡Porque los has dao!

¡Porque te has reido!

¡Porque te conozco!

¡Porque si me quieren engañar tus labios,  
te venden tus ojos!

¡Claro! Como en público

finjo despreciarte,

lo que tú deseas es que yo me entregue  
pa luego dejarme.

MARI-PEPA ¿De modo que quise  
matar tus desdenes

á fuerza de ce'os, y todas mis artes  
contra mí se vuelven?

¡Mirame, Felipe!

FEL. Si así es cómo miras  
á todos...

MARI-PEPA ¡Escúchame!

FEL. Si así es como le hablas  
á todos..

MARI-PEPA (Con viva indignación, al ver que son inútiles sus súplicas.)

¡Mentira! (Transición.)

Pero ¿es que tú puedes  
dudar de mis ansias?

FEL. Sí puedo...

MARI-PEPA ¿No quieres mirarme?

FEL. ¡No puedo!

MARI-PEPA (Con grandísimo enojo.)

¡Pues basta!

FEL. ¡Sí, basta!

- MARI-PEPA ¡Que no merecías!  
(Se va hacia la escalera y empieza á subir.)
- FEL. (Dulcificando el tono.)  
¡Oye!
- MARI-PEPA ¿Qué?
- FEL. (Arrepintiéndose) ¡No, vetel
- MARI-PEPA (Desde lo alto de la escalera, y en un arranque de pasión y de ira.)  
¡Maldito siá el día que puse mis ojos  
en tí pa quererte!
- FEL. (Cor ~~soza~~.)  
¡Que me olvides pronto!
- MARI-PEPA ¿Yo? ¿Que yo te olvide?
- FEL. ¡Tú vas á acordarte de la Mari-Pepa!
- FEL. ¡Y tú de Felipe!  
(Entra cada uno en su respectivo cuarto.)

## ESCENA XXII

GORGONIA, SOLEDAD, ENCARNA, CHUPITOS

### Música

- (Aparece Chupitos sacando la cabeza cautelosamente entre las dos hojas de la puerta de la calle.)
- CHUP. No hay nadie. Adentro.  
(Entra. Mirando hacia fuera)  
Pasen.
- GORG. (Entrando y dirigiéndose hacia fuera también.)  
Venid.  
Silencio.  
(Entran cautelosamente Soledad y Encarna.)
- SOL. ¡Chito!
- GORG. ¡Chis!
- CHUP. ¡Chis!
- SOL. ¡Chis!
- ENC. ¡Chis!
- (Cierran la puerta de la calle.)
- GORG. Como vengan por el queso  
bien nos vamos á reir.
- SOL. (Abriendo la puerta de su cuarto después de mirar á un lado y otro)  
¡Adelante, compañeras!



GORG.

¡Chis!

SOL.

¡Chis!

ENC.

¡Chis!

CHUP.

¡Chis!

(Entran las tres mujeres y Chupitos, sigilosamente, en el cuarto de Soledad y cierran la puerta.)

## ESCENA XXIII

EL SEÑOR CANDELAS. CÁNDIDO. TIBERIO. ATENEDORO. Van saliendo según se marca

CANDELAS (Por la puerta de su cuarto.)

Nadie. Van á dar las diez,  
y aunque tós deben estar  
de verbená, mejor es  
que haiga mucha oscuridaz.

(Sigue por el corredor apagando los faroles, mientras continúa la orquesta sola, y despues empieza á bajar la escalera.)

Está visto. Me prefiere.

¡Con qué astucia me citó!

Al pensar en que me quiere,

¡ay, qué brincos! ¡ay, qué brincos! ay, qué brincos  
me está dando el corazón!

(Dirígese hacia la lampara ó farol de abajo para apagarlo también.)

TIB.

(Asomando la cabeza por la puerta de su cuarto.)

¡Estoy loco de alegría!

¡Ya por mí se decidió!

CÁNDIDO

(Aparciendo como Tiberio.)

Al pensar que va á ser mía,

¡ay, qué golpes tan menudos y tan ricos  
me está dando el corazón!

TIB.

(Saliendo.) ¡Ánimo, pues!

CÁNDIDO

(Idem.) ¡Vamos allá!

CANDELAS

(Sintiendo ruido y volviéndose á tiempo que iba á apagar el farol.)

¡Porral! ¿Quién es?

ATEN.

(Que aparece rápidamente, abriendo y cerrando la puerta de la calle y se encuentra con los otros.)

¡Maldita sí!

LOS 4 (Contrariados del encuentro y cada uno para sí.)

¡Jé, jé!

¡Sí, sí!

(Cándido, al verse sorprendido, ha encendido un fósforo y se ha inclinado hacia el suelo como buscando algo con mucho empeño.)

CANDELAS (A Tiberio.)

TIB. (Al señor Candelas.) } ¿Qué hace usted aquí?

ATEN. (A Cándido.)

¿Qué busca usted?...

CANDELAS }

TIB. }

ATEN. }

(¡Ya la metí!)

CÁNDIDO

(¡Me espampané!)

CANDELAS

¡Como estoy tan escamado

he venido á vigilar,

porque oí ciertos ruidos

que me dieron qué pensar!

TIB.

Esta angustia del estómago

ya me tié fuera de sí.

ATEN.

Anda y vente á la verbena.

¡Si he venido yo por tí!

CÁNDIDO

¡Pues me van á dar la noche!

CANDELAS (A Cándido.)

Pero, ¿qué busca usted así?

CÁNDIDO

Una aguja del catorce

que he perdido por aquí.

CANDELAS }

TIB. }

ATEN. }

(A Cándido.) ¿Sí? ¿Sí?

CÁNDIDO

¡Sí! ¡Sí!

(Distráido con la conversaci3n, deja consumir el f3sforo.)

¡Pu-ña-les! ¡Que me tuestol!

CANDELAS }

TIB. }

ATEN. }

¿Sí? ¿Sí?

CÁNDIDO (Sacudiendo la mano.)

¡Sí! ¡Sí!

LOS 4

(Cada uno para sí.)

Pero estos pelmas, ¿cuándo

se acabarán de ir?

TIB.

(¡Yo voy á estallar!)

CANDELAS

(¡Yo no sé qué hacer!)

- ATEN. (¡Las diez van á dar!)
- CÁNDIDO (¡Pues ya han dao las diez!)
- (Creyendo que alguno se va.)
- Pues, abur...
- CANDELAS (Creyendo que Cándido se despide.)
- ¡Ya!
- TIB. } (Idem.) ¡Ya!
- ATEN. }
- CÁNDIDO (Comprendiendo su equivocación)
- Pensé que... ¡La erré!
- LOS 4 (Cada uno para sí.)
- (¡Ná, que no se van!)
- (Volviéndose cada uno al que tenga más inmediato.)
- ¿Qué decía usted?
- ¡Jé, jé!
- CANDELAS (Yo me voy, á ver si así...)
- CÁNDIDO (Si se fueran, y después...)
- TIB. (A Atenedoro)
- ¡Pues, alivial! ¡Vamos ya!
- (Yendo hacia la puerta de la calle.)
- (Y en seguida. .)
- ATEN. (Haciendo mutis detrás de Tiberio.)
- (¡Vas á ver!)
- (Dejan cerrada la puerta.)
- CANDELAS } (¡Ya quedarnos solos dos!)
- CÁNDIDO }
- (Reflexionan un momento.)
- CANDELAS (Porque entonces ..)
- CÁNDIDO (Dándose una palmada en la frente.)
- (¡Aja!)
- LOS DOS ¡Vaya, quede usted con Dios!
- CANDELAS (¡Ya se marcha!)
- CÁNDIDO (¡Ya se va!)
- LOS DOS (Procurando cada uno que el otro se marche antes para quedarse dueño del campo)
- ¡Vaya usted con Dios!
- ¡Vaya usted con Dios!
- CANDELAS (Repitiendo el juego.)
- ¡Adiós!
- CÁNDIDO (Idem.) ¡Adiós!
- LOS DOS ¡Adiós!
- ¡Adiós!
- (El señor Candelas ha ido subiendo la escalera al irse convenciendo de la inutilidad de su ardid y á tiempo

que Cándido entra en su cuarto, penetra en su habitación.)  
LOS DOS (Haciendo mutis).  
(¡Me jorobó!)

## ESCENA XXIV

FELIPE

(Saliendo de su cuarto.)  
¡Esto no es vida! ¡Si he de quererla!  
¡Si al fin y al cabo me ha de querer!  
¡Voy á buscarla, y á que acabemos  
ya de una vez!  
Porque me muero con las fatigas,  
con la amargura que siento aquí.  
(Llevándose una mano al corazón.)  
¡Porque no puedo ya, Mari-Pepa,  
vivir sin tñ!  
(Sube hacia el cuarto de Mari-Pepa lentamente.)

## ESCENA XXV

FELIPE, CÁNDIDO, SEÑOR CANDELAS, TIBERIO, ATENEDORO

TIB. (Aparece por la puerta de la calle, que abre y cierra rápidamente.)  
Lo mejor será quedarnos  
en completa oscuridaz.  
(Se dirige hacia el farol y lo apaga.)  
FEL. (Ya en el corredor, sorprendido.)  
¡Eh! ¿Qué es esto? ¿Quién apaga?  
¡No se ve ni jota ya!  
CÁNDIDO (Apareciendo.)  
¡No hay nadie! ¡Voy pues!  
¡Silencio por fin!  
¡Ya se la diñé!  
TIB. (Que entra de la calle, escurriéndose entre las dos hojas de la puerta.)  
ATEN. (Cómo se la di!  
(Empezan á dirigirse los tres al cuarto de Mari-Pepa, extendiendo las manos hacia adelante, andando de

puntillas, deteniéndose á veces y siempre con mucha precaución. El señor Candelas ha salido de su cuarto y también se dirige á tientas por el corredor hacia el cuarto de Mari-Pepa. Los otros suben la escalera guardando las distancias entre sí.)

FEL.

(Prestando atención á los ruidos que llegan hasta él. Como se mueve á oscuras, pasa por delante de la puerta del cuarto de Mari-Pepa, sin advertirlo y queda en la parte izquierda del corredor, para que la otra esté libre y pueda avanzar el señor Candelas.)

¡Me parece que oigo pasos de puntillas por ahí!

Y entreabrieron una puerta con sigilo, por acá.

(Por la del cuarto del señor Candelas.)

¿Quién será?

¿Será que alguno de esos?...

¿Será que acaso intentan?...

¡Pues atención, Felipe!

(El señor Candelas llega á la puerta del cuarto de Mari-Pepa y dá en aquélla dos golpes suaves con los nudillos.)

¿Qué es esto?

CANDELAS

(En voz baja.)

¡Mari-Pepa!

FEL.

(Siguiendo la dirección de la voz y arrojándose con ira sobre el señor Candelas.)

¡Toma, canalla!

CANDELAS

¡Rediez! ¡Socorro!

(Forcejea, logra desasirse al llegar á la escalera y baja por ésta desolado y perseguido por Felipe. Cándido, Tiberio y Atenedoro, sorprendidos y asustados por las voces, precipítanse también escalera abajo.)

ATEN.

¡Virgen de Atocha!

(Persiguiendo al señor Candelas.)

¡Ven aquí, golfo!

CÁNDIDO

(Huyendo.)

TIB.

¡Tiran con bala!

ATEN.

¡So... co...!

CANDELAS

¡Socorro!

(Sale gente por los lados del corredor; por abajo, como viniendo de la parte del patio que no se ve y por la puerta de la calle. Algunas mujeres traen pal-matorias con velas encendidas, otras velones y alguna un quinqué. Gran bullicio. El señor Candelas, Tibe-



rio, Cándido, Atenedoro y Felipe revueltos entre los grupos de la gente. Mari-Pepa, á las voces, sale también de su cuarto y baja detras de Felipe. Gorgonia, Encarna, Soledad y Chupitos, salen con aire de triunfo del cuarto de Soledad.)

## ESCENA XXVI

MARI-PEPA, GORGONIA, SOLEDAD, ENCARNA, CHUPITOS, FELIPE, CÁNDIDO, TIBERIO, ATENEDORO y CORO GENERAL

|           |   |
|-----------|---|
| MARI-PEPA | ¡Ay, Jesús!   |
|           | ¿Qué será   |
|           | que no quién  |
|           | contestar?  |
| GORG.     | ¡Ah, bribón,  |
| SOL.      | ya verás  |
| ENC.      | lo que tiés   |
| CHUP.     | que purgar!   |
| TIB.      | No sé di-   |
| CÁNDIDO   | simular   |
| CANDELAS  | el temblor  |
| ATEN.     | que me da.  |
| FEL:      | (Buscando siempre al hombre á quien sorprendió.)                              |
|           | ¡Ven aquí,  |
|           | so charrán,   |
|           | si la quiés   |
|           | encontrar!  |
| CORO      | ¡Qué correr!  |
|           | ¡Qué gritar!  |
|           | ¡Por aquí!...   |
|           | ¡Por allá!...   |
|           | (Cuadro con las actitudes correspondientes que marque el director de escena.) |

### Hablado

|           |   |
|-----------|---|
| CANDELAS  | Pero, ¿qué escándalo es este?   |
| MARI PEPA | (Con mucha ansiedad.)   |
|           | ¡Felipe, por Dios! ¿qué pasa?   |
| FEL.      | (Mientras él habla, con gran agitación y mucha cólera, los demás le escuchan con vivo interés.) |
|           | Pasa... que se me ha subido   |
|           | la bilis á la garganta. (Dirigiéndose á Mari-Pepa.)   |
|           | Que tú eres una cualquiera :  |

que has venido á ser la causa  
de mi perdición...

MARI-PEPA (Con ansiedad.) ¡Felipe,  
por Dios!

FEL. ¡Y vas á lograrla!...  
¡Que no queda ni un adarme  
de vergüenza en esta casa!  
(Mirando a Candido, Tiberio y Atenedoro.)  
¡Que algunos que parecen hombres  
son gallinas! y que... ¡vaya!  
¡que yo necesito un tío  
con enjundia y con agallas  
pa desocuparle el cuerpo  
con la punta de la faca!  
¿No hay ninguno?

CÁNDIDO (A Tiberio, que habrá quedado junto á él.)  
Tú, vecino,  
me parece que te llaman.

TIB. ¡Sujetarme!

ATEN. (Queriendo escurrirse.)

Yo me ahueco.

SOL. (Deteniéndole.)

¡Ven aquí!

FEL. (En actitud provocativa y sin haber dejado de mirar á  
los hombres.)

¡B'ancotes!

GORG. (Interponiéndose.) ¡Calma!

MARI-PEPA (Que no acaba de darse cuenta de lo que sucede, y di-  
rigiéndose á Felipe.)

Pero di, tú...

GORG. (Seriamente.) Mari-Pepa  
no tié la culpa de nada.

FEL. ¿Que no?

GORG. No; fuimos nosotras  
las que pusimos la trampa,  
con la idea de que ciertos  
babosos escarmentaran.

(Cada una de las tres mujeres mira á su hombre.)

FEL. ¿Quiénes? ..

CANDELAS (Dirigiéndose á Tiberio, Cándido y Atenedoro.)

¿No sus da vergüenza,

gorrinos?

GORG. Usted se calla,  
vejestorio.

- CÁNDIDO (A Tiberio.) Y de la niña,  
¿qué?
- CANDELAS ¡Yo qué sé!...
- FEL. (A Mari-Pepa, que le mira con visible ansiedad.)  
¿No me engañan?...  
¡Que me lo digan tus ojos!  
¡Dí!
- MARI-PEPA (Arrojándose en brazos de él.)  
¡Felipe de mi alma!
- ENC. (A Tiberio.)  
¿Has escarmentao, Tiberio?
- TIB. (Rechazándola.)  
¡Quita de ahí!
- SOL. (A Ateneodoro.) ¡Ahora te casas  
con la Cibeles!
- ATEN. Pero oye...
- GORG. (A Cándido.)  
¡No van á ser bofetadas  
las que te voy á soltar  
ahí adentro!
- CÁNDIDO ¡Muchas gracias!
- CANDELAS ¡Como ha quedao el principio  
de autoridaz en la casa!
- FEL. Mari-Pepa, dame el brazo.  
(Mari-Pepa da el brazo á Felipe.)
- MARI-PEPA ¡Celosillo!
- FEL. ¡Mala entraña!  
Y oye tú. Mañana mismo  
ya estás cogiendo las planchas  
y cambiando de vivienda,  
que esta atmósfera es malsana!
- MARI-PEPA No tengas cuidao, Felipe,  
que la mujer que es honrada,  
lo que es si quiere guardarse,  
en todas partes se guarda.
- SOL. ¡Arsa á la verbena! ¡Viva  
Felipe!
- CORO ¡Vamos!
- FEL. ¡En marchal  
Y aquí da fin el sainete.
- MARI-PEPA Perdonad sus muchas faltas. (Música.)

CAE EL TELÓN



Los autores de *La Revoltosa* están muy agradecidos á los artistas que han interpretado su sainete de un modo tan perfecto.

Cuanto dijera en elogio de ellos sería poco. No se puede pedir más cariño á una obra, más acierto, más arte, ni más eficacia, que los que todos han puesto al servicio de sus respectivos papeles.

La dirección de escena, y la dirección de orquesta, merecen también el aplauso y la gratitud de los autores.

Consignándolo así, cumplen éstos con un deber de justicia y se proporcionan una verdadera satisfacción.







